

WHAT'S INSIDE

PACKAGE CONTENTS

- Razer Kraken X gaming headset
- Audio / mic splitter extension cable
- Important Product Information Guide

WHAT'S NEEDED

Audio usage

- Devices with 3.5 mm audio jack

Audio / mic splitter extension cable usage

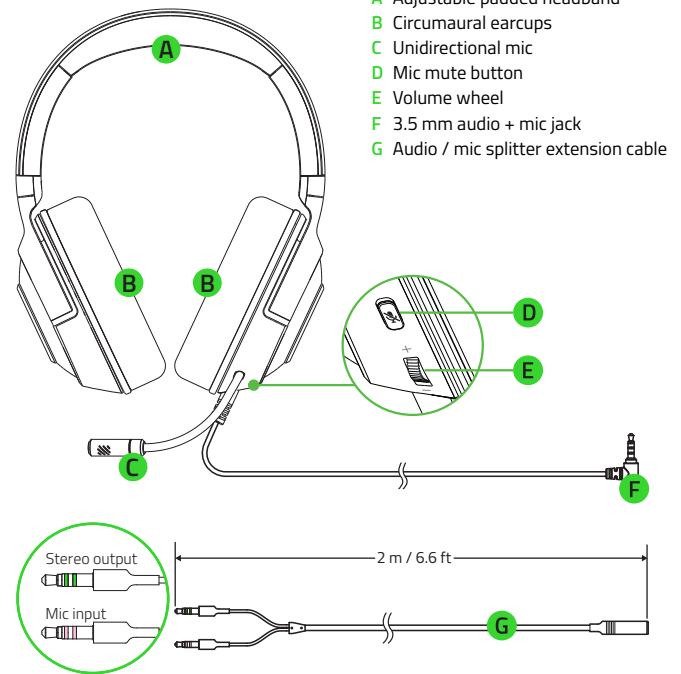
- Devices with separate 3.5 mm audio and microphone jacks

Audio + microphone usage

- Devices with 3.5 mm audio + mic combined jack*

*Compatible with PC/Mac/Switch/PS4/Xbox One (Xbox One Stereo Adapter may be required, purchased separately)

EXPLORING YOUR HEADSET



HOL DIR DAS KOMPLETTPAKET

Du hältst du ein fantastisches Gerät in deinen Händen, inklusive 2 Jahr eingeschränkter Produktgarantie. Höchste Zeit, dass du sein volles Potenzial entfesselst, indem du dich online registrierst <https://razerid.razer.com/de-de>

ERSTE SCHRITTE

SO BENUTZT DU DAS MIKROFON

Biege dir das Mikrofon zurecht, bis es parallel zu deinem Mund ist. Achte darauf, dass die Mikrofon-Membran vorne ist und der Luft-Einlass von deinem Mund weg zeigt.

SO VERWENDEST DU DEN LAUTSTÄRKEREGLER

Durch Drehen am Lautstärkereglern kannst du die Lautstärke erhöhen oder verringern.

SO VERWENDEST DU DIE MIKROFON-STUMM-TASTE

Drücke die Mikrofon-Stumm-Taste, um das Mikrofon ein- oder auszuschalten.

SO VERWENDEST DU DAS AUDIO-VERLÄNGERUNGSKABEL MIT MIKROFON-SPLITTER

Das im Lieferumfang enthaltene Audio-Verlängerungskabel mit Mikrofon-Splitter ist für Geräte mit separatem Audio-Ausgang und Mikrofon-Eingang gedacht.

SO VERLÄNGERST DU DIE LEBENSDAUER DEINES HEADSETS

Wir empfehlen, das Headset sanft etwas zu dehnen, bevor du es aufsetzt, um das Kopfband möglichst wenig zu strapazieren. Doch bitte dehne das Headset nicht über seine technischen Grenzen hinaus.

7.1 SURROUND SOUND

Erlebe präzisen positionsabhängigen Sound, der extra auf Spiele, Filme und Musik am PC abgestimmt wurde. Nutze auf jeden Fall deinen Aktivierungscode, den du in der Verpackung findest, oder besuche razer.com/7.1-surround-sound um mehr zu erfahren.

Weitergehende Anweisungen zur Konfiguration und Verwendung deines Razer Kraken X findest du im Online-Handbuch unter support.razer.com

PORTUGUÊS (BR)

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Headset para jogos Razer Kraken X
- Cabo de extensão divisor de áudio/microfone
- Guia de informações importantes do produto

DO QUE VOCÊ PRECISA

USO EM ÁUDIO

- Dispositivos com conector de áudio de 3,5 mm

USO DO CABO DE EXTENSÃO DIVISOR DE ÁUDIO/MICROFONE

- Dispositivos com conectores separados de áudio e microfone de 3,5 mm

USO EM ÁUDIO + MICROFONE

- Dispositivos com conector combinado de áudio + microfone de 3,5 mm*

*Compatível com PC/Mac/Nintendo Switch/PS4/Xbox One (pode ser necessário um Adaptador Estéreo para Xbox One, adquirido separadamente)

EXPLORANDO O SEU HEADSET

- A. Tiara acolchoada ajustável
- B. Conchas auriculares circum-aurais
- C. Microfone unidirecional
- D. Botão de silenciamento do microfone
- E. Seletor de volume
- F. Conector de áudio + microfone de 3,5 mm
- G. Cabo de extensão divisor de áudio/microfone

NÓS LHE DAMOS COBERTURA

Você tem um ótimo dispositivo em mãos, com garantia limitada e uma cobertura de 2 anos. Agora, maximize o seu potencial e ganhe benefícios exclusivos da Razer registrando-se em razerid.razer.com

PRIMEIROS PASSOS USANDO O MICROFONE

Dobre o microfone até que ele esteja paralelo à sua boca. Certifique-se de que o diafragma do microfone está na frente e a abertura de ventilação está virada para o lado oposto da sua boca.

USANDO O SELETOR DE VOLUME

Gire o seletor de volume conforme é mostrado para aumentar ou diminuir o volume.

USANDO O BOTÃO DE SILENCIAMENTO DO MICROFONE

Pressione o botão de silenciamento do microfone para silenciar ou ativar o microfone.

USANDO O CABO DE EXTENSÃO DIVISOR DE ÁUDIO/MICROFONE

O cabo de extensão divisor de áudio/microfone incluído no pacote foi projetado para uso em computadores equipados com conectores de saída de áudio e entrada de microfone separados.

AUMENTANDO A VIDA ÚTIL DO HEADSET

Para minimizar a tensão na tiara, recomendamos que o headset seja aberto com cuidado antes de ser posicionado em volta da cabeça. No entanto, evite esticá-lo além dos limites técnicos suportados.

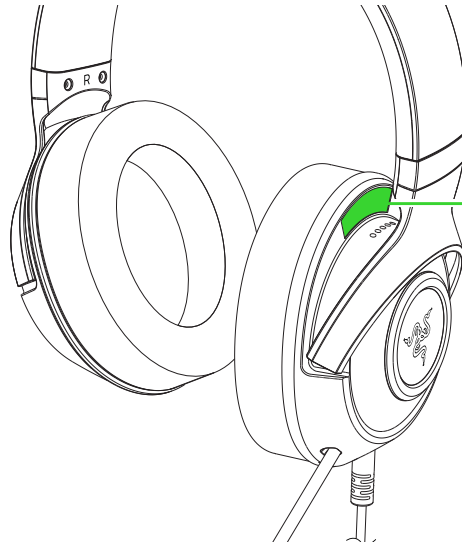
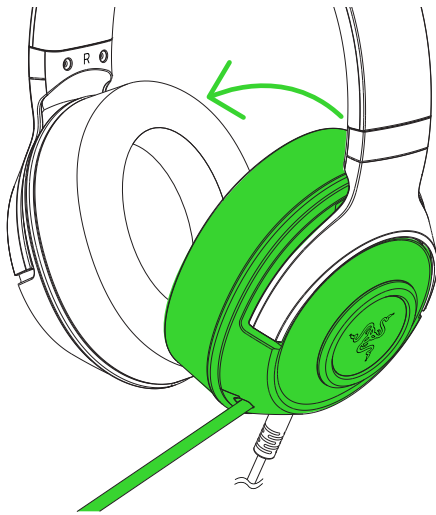
SOM SURROUND 7.1

Vivencie um áudio posicional preciso especificamente projetado para jogos, filmes e música no PC. Não se esqueça de utilizar o código de ativação incluído na embalagem, ou visite razer.com/7.1-surround-sound para saber mais.

Consulte o Guia Principal Online em support.razer.com para obter instruções aprofundadas sobre como configurar e utilizar o Razer Kraken X.

LET'S GET YOU COVERED

You've got a great device in your hands complete with a 2-year limited warranty coverage. Now maximize its potential and score exclusive Razer benefits by registering at razerid.razer.com



Your product's serial number can be found here.

ESPAÑOL

CONTENIDO

- Auriculares para juegos Razer Kraken X
- Cable de extensión/divisor de audio y micrófono
- Guía de información importante del producto

REQUISITOS

USO DE AUDIO

- Dispositivos con conector de audio de 3,5 mm

USO DE CABLE DE EXTENSIÓN/DIVISOR DE AUDIO Y MICRÓFONO

- Dispositivos con conectores de audio y micrófono de 3,5 mm independientes

USO DE AUDIO Y MICRÓFONO

- Dispositivos con conector combinado audio + micrófono de 3,5 mm*

*Compatible con PC/Mac/Nintendo Switch/PS4/Xbox One (puede ser necesario un adaptador estéreo Xbox One; se vende por separado)

DESCUBRE TUS AURICULARES

- Diadema ajustable acolchada
- Auriculares circumaurales
- Micrófono unidireccional
- Botón de desactivación de micrófono
- Rueda de volumen
- Conector de audio y micrófono de 3,5 mm
- Cable de extensión/divisor de audio y micrófono

NO TE PIERDAS NADA

Tienes un dispositivo increíble en tus manos; complétalo con cobertura de garantía limitada de 2 años. Aprovecha todo su potencial y consigue ventajas exclusivas de Razer registrándolo en razerid.razer.com

PRIMEROS PASOS

USO DEL MICRÓFONO

Dobla el micrófono hasta que quede situado frente a la boca. Asegúrate de que el diafragma del micrófono quede situado delante de la boca y de que el orificio de ventilación apunte en dirección opuesta a la boca.

USO DE LA RUEDA DE CONTROL DE VOLUMEN

Gira la rueda de control de volumen como se muestra aquí para aumentar o reducir el volumen.

USO DEL BOTÓN DE DESACTIVACIÓN DE MICRÓFONO

Pulsa el botón de desactivación del micrófono para activar o desactivar el micrófono.

USO DEL CABLE DE EXTENSIÓN/DIVISOR DE AUDIO Y MICRÓFONO

El cable de extensión/divisor de audio y micrófono incluido en el paquete está diseñado para usarse con equipos que dispongan conectores independientes para salida de audio y entrada de micrófono.

AMPLIACIÓN DE LA VIDA ÚTIL DE LOS AURICULARES

Recomendamos abrir y extender suavemente los auriculares antes de colocarlos sobre la cabeza para minimizar la tensión de la diadema. No obstante, evita extender los auriculares más allá de sus límites técnicos.

SONIDO ENVOLVENTE 7.1

Experimenta un audio posicional de precisión que está diseñado específicamente para juegos, películas y música en el PC. Asegúrate de usar el código de activación incluido en el paquete o visita razer.com/7.1-surround-sound para obtener más información.

Consulta la guía principal en línea en support.razer.com para consultar instrucciones detalladas sobre la configuración y el uso de Razer Kraken X.

РУССКИЙ

СОДЕРЖИМОЕ КОМПЛЕКТА

- Игровая гарнитура Razer Kraken X
- Удлинительный/разделительный аудио-/микрофонный кабель
- Важная информация о продукте

ЧТО НЕОБХОДИМО

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДЛЯ ПРОСЛУШИВАНИЯ АУДИО

- устройства с разъемом аудио 3,5 мм

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УДЛИНИТЕЛЬНОГО/РАЗДЕЛИТЕЛЬНОГО АУДИО-/МИКРОФОННОГО КАБЕЛЯ

- Устройства с раздельным разъемом аудио 3,5 мм и разъемом для микрофона

ПРОСЛУШИВАНИЕ АУДИО И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МИКРОФОНА

- Устройства с комбинированным разъемом 3,5 мм для аудио и микрофона*

*Совместимость с ПК, Mac, Nintendo Switch, PS4, Xbox One (может потребоваться использование приобретаемого отдельно стереоадаптера для Xbox One)

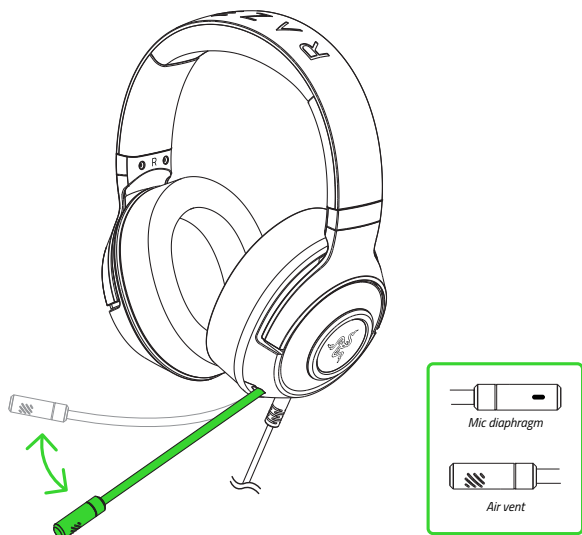
ОБЗОР ГАРНИТУРЫ

- Регулируемое оголовье с мягкой подкладкой
- Полноразмерные чашки наушников
- Однонаправленный микрофон
- Кнопка выключения микрофона
- Колесико громкости
- Комбинированный аудио- и микрофонный разъем 3,5 мм
- Удлинительный/разделительный аудио-/микрофонный кабель

GETTING STARTED

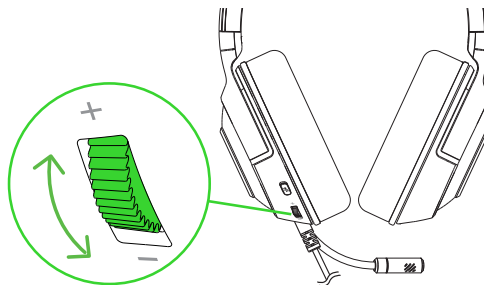
USING THE MIC

Bend the mic until it is parallel to your mouth. Make sure the mic diaphragm is in front and the air vent is facing away from your mouth.



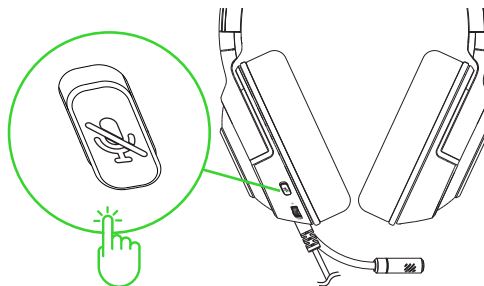
USING THE VOLUME WHEEL

Rotate the volume wheel as shown to increase or decrease the volume.



USING THE MIC MUTE BUTTON

Press the mic mute button to mute or unmute the microphone.



ПОРА ПОЗАБОТИТЬСЯ О ГАРАНТИИ

В ваших руках великолепное устройство, дополненное ограниченной гарантией на 2 года. Зарегистрировавшись по адресу [razerid.razer.com](https://www.razerid.razer.com), вы сможете максимально расширить функционал устройства и получить эксклюзивные преимущества от Razer.

НАЧАЛО РАБОТЫ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МИКРОФОНА

Согните микрофон так, чтобы он оказался параллельно вашему рту. Убедитесь, что диафрагма микрофона обращена к вам, а вентиляционное отверстие — от вас.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОЛЕСИКА ГРОМКОСТИ

Вращайте колесико громкости, как показано на рисунке, чтобы увеличить или уменьшить уровень громкости.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КНОПКИ ВЫКЛЮЧЕНИЯ МИКРОФОНА

Нажмите кнопку выключения микрофона, чтобы выключить или включить микрофон.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УДЛИНИТЕЛЬНОГО/РАЗДЕЛИТЕЛЬНОГО АУДИО-/МИКРОФОННОГО КАБЕЛЯ

Поставляемый в комплекте удлинительный/разделительный аудио-/микрофонный кабель предназначен для использования с компьютерами, оснащенными отдельными разъемами для аудиовыхода и входа микрофона.

КАК ПРОДЛИТЬ СРОК СЛУЖБЫ ГАРНИТУРЫ

Рекомендуем аккуратно растянуть чашечки в стороны, прежде чем надевать гарнитуру. Это поможет уменьшить нагрузку на конструкцию. Старайтесь не растягивать оголовье слишком сильно.

ОБЪЕМНЫЙ ЗВУК 7.1

Эти наушники позволят насладиться точным позиционным звуком, они специально созданы для игр, фильмов и музыки, воспроизводимых на компьютере. Воспользуйтесь кодом активации, который прилагается в комплекте поставки, или посетите веб-сайт [razer.com/7.1-surround-sound](https://www.razer.com/7.1-surround-sound) для получения дополнительной информации.

Чтобы получить подробные инструкции по настройке и использованию Razer Kraken X, воспользуйтесь главным интерактивным руководством на веб-сайте support.razer.com.

POLSKI

W KOMPLECIE

- Zestaw słuchawkowy dla graczy Razer Kraken X
- Rozdzielacz audio/mikrofon
- Przewodnik Ważne informacje o produkcie

CO JEST POTRZEBNE

KORZYSTANIE ZE SŁUCHAWEK

- Urządzenia ze złączem audio jack 3,5 mm

KORZYSTANIE Z ROZDZIELACZA AUDIO/MIKROFONU

- Urządzenia z oddzielnym gniazdem jack 3,5 mm audio i mikrofonowym

KORZYSTANIE ZE SŁUCHAWEK I MIKROFONU

- Urządzenia z gniazdem jack 3,5 mm typu combo (audio + mikrofon)*

* Kompatybilne z PC/Mac/Switch/PS4/Xbox One (może być wymagany Adapter Stereo Xbox One, dostępny osobno)

POZNAWANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

- Regulowany, wyścielony pałąk
- Konstrukcja wokółuszna
- Mikrofon jednokierunkowy
- Przycisk wyłączenia mikrofonu
- Pokrętło głośności
- Wtyczka jack 3,5 mm audio + mikrofon
- Rozdzielacz audio/mikrofon

MAMY DLA CIEBIE COŚ JESZCZE

Masz w rękach wspaniałe urządzenie objęte 2-letnią ograniczoną gwarancją. Teraz zmaksymalizuj jego potencjał i poznaj wyjątkowe korzyści oferowane przez firmę Razer, rejestrując się pod adresem razerid.razer.com

JAK ZACZAĆ

KORZYSTANIE Z MIKROFONU

Zegnij mikrofon tak, aby ustawić go równoległe do ust. Membrana mikrofonu powinna być skierowana w stronę ust, a otwór wentylacyjny — na zewnątrz.

KORZYSTANIE Z POKRĘTŁA REGULACJI GŁOŚNOŚCI

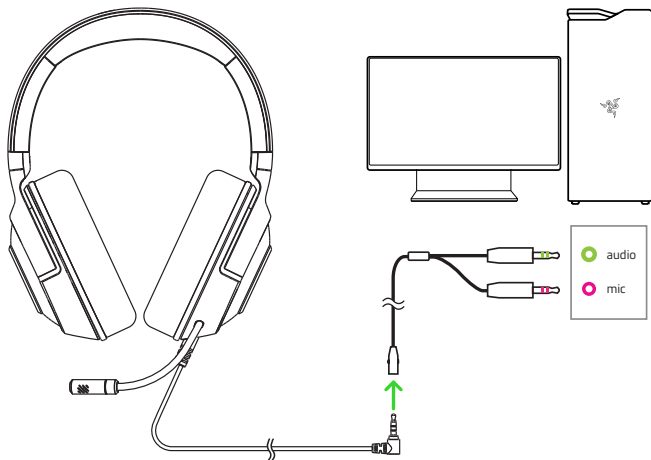
Obracaj pokrętłem regulacji głośności tak, jak pokazano na ilustracji, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

KORZYSTANIE Z PRZYCIŚKU WYŁĄCZANIA MIKROFONU

Naciśnij przycisk wyłączenia mikrofonu, aby wyłączyć lub włączyć mikrofon.

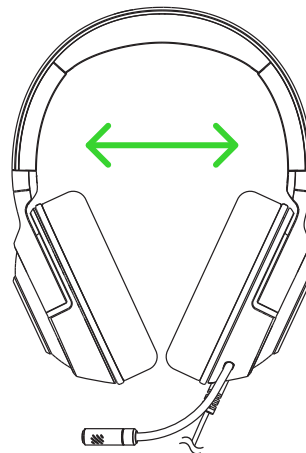
USING THE AUDIO / MIC SPLITTER EXTENSION CABLE

The splitter adapter that comes with the package is designed for use with computers equipped with separate audio output and microphone input jacks.



EXTENDING YOUR HEADSET'S LIFESPAN

We recommend stretching the headset gently apart before placing them over your head to minimize headband stress. However, please avoid overstretching the headset beyond its technical limits.



7.1 SURROUND SOUND

Experience accurate positional sound that's specifically designed for games, movies, and music. Be sure to use the activation code included in the packaging or visit [razer.com/7.1-surround-sound](https://www.razer.com/7.1-surround-sound) to learn more.

Please refer to the Online Master Guide at support.razer.com for in-depth instructions on how to configure and use your Razer Kraken X.

KORZYSTANIE Z ROZDZIELACZA AUDIO/MIKROFON

Rozdzielacz audio/mikrofon dołączony do zestawu przeznaczony jest do stosowania z urządzeniami wyposażonymi w osobne wyjście audio jack i osobne wejście mikrofonowe.

WYDŁUŻANIE OKRESU EKSPLOATACJI ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

Przed założeniem zestawu słuchawkowego na głowę zalecamy delikatnie go rozciągnąć, co zmniejszy napięcie nadciężnej pałąka. Nie należy jednak rozciągać go nadmiernie, przekraczając ograniczenia konstrukcyjne.

DŹWIĘK SURROUND 7.1

Zanurz się w dźwięku pozwalającym precyzyjnie określić położenie obiektów na scenie za pomocą zestawu przeznaczonego specjalnie do gier, filmów i muzyki na komputerach PC. Użyj kodu aktywacyjnego dodanego w opakowaniu lub odwiedź stronę [razer.com/7.1-surround-sound](https://www.razer.com/7.1-surround-sound), aby uzyskać więcej informacji.

Szczegółową instrukcję konfiguracji i obsługi zestawu słuchawkowego Razer Kraken X znajdziesz w Przewodniku podstawowym dostępnym online pod adresem support.razer.com.

УКРАЇНСЬКА

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Ігрова гарнітура Razer Kraken X
- Подовжувальний розділовий кабель для аудіовиходу та мікрофона
- Важлива інформація про пристрій

ВИМОГИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ПРОСЛУХОВУВАННЯ ЗВУКУ

- Пристрій з аудіорознімом 3,5 мм

ВИКОРИСТАННЯ ПОДОВЖУВАЛЬНОГО РОЗДІЛОВОГО КАБЕЛЯ ДЛЯ АУДІОВИХОДУ І МІКРОФОНА

- Пристрій з окремим аудіорознімом 3,5 мм і рознімом для мікрофона

ПРОСЛУХОВУВАННЯ ЗВУКУ + ВИКОРИСТАННЯ МІКРОФОНА

- Пристрій з комбінованим рознімом 3,5 мм (аудіовихід + мікрофон)*
- * Сумісність з ПК, Mac, Nintendo Switch, PS4, Xbox One (для Xbox One може знадобитися стереоадаптер, який продается окремо)

ЗНАЙОМСТВО З ГАРНІТУРОЮ

- Регульоване оголів'яз з м'якою підкладкою
- Навушники охолоджувального типу
- Односпрямований мікрофон
- Кнопка вимкнення мікрофона
- Коліщатко регулювання гучності

F. Комбінований рознім 3,5 мм (аудіовихід + мікрофон)

G. Подовжувальний розділовий кабель для аудіовиходу та мікрофона

ЧАС ПОДБАТИ ПРО ГАРАНТІЮ

Ви придбали чудовий пристрій, який захищено обмеженою гарантією строком на 2 роки. Тепер саме час зареєструвати його на веб-сайті [razerid.razer.com](https://www.razerid.razer.com), щоб скористатися всіма його можливостями й отримати доступ до виняткових пропозицій Razer.

ПОЧАТОК РОБОТИ

ВИКОРИСТАННЯ МІКРОФОНА

Зігніть мікрофон так, щоб він був розташований паралельно до вашого рота. Переконайтеся, що мікрофон обернено діафрагмою до вас, а вентиляційним отвором — у протилежний бік від вашого рота.

ВИКОРИСТАННЯ КОЛІЩАТКА РЕГУЛЮВАННЯ ГУЧНОСТІ

Щоб збільшити або зменшити гучність, повертайте коліщатко, як показано на малюнку.

ВИКОРИСТАННЯ КНОПКИ ВИМКНЕННЯ МІКРОФОНА

Щоб вимкнути або ввімкнути мікрофон, натисніть кнопку вимкнення мікрофона.

ВИКОРИСТАННЯ ПОДОВЖУВАЛЬНОГО РОЗДІЛОВОГО КАБЕЛЯ ДЛЯ АУДІОВИХОДУ ТА МІКРОФОНА

Подовжувальний розділовий кабель для аудіовиходу та мікрофона, який входить до комплекту постачання, призначено для використання з комп'ютерами, оснащеними окремими рознімами для аудіовиходу та входу мікрофона.

ЯК ПОДОВЖИТИ ТЕРМІН РОБОТИ ГАРНІТУРИ

Перед надяганням гарнітури рекомендується обережно розвести амбюшюри у сторони. Це допоможе зменшити навантаження на конструкцію. Однак не слід розтягувати гарнітуру надто сильно.

ОБ'ЄМНИЙ ЗВУК 7.1

Завдяки нашій спеціальній технології ви зможете насолоджуватися точно позиціонованим звуком під час гри, перегляду фільмів і прослуховування музики на комп'ютері. Обов'язково ознайомтеся з додатковою інформацією — для цього скористайтеся кодом активації, який надається разом із пристроєм, або перегляньте веб-сторінку [razer.com/7.1-surround-sound](https://www.razer.com/7.1-surround-sound).

Детальні вказівки щодо налаштування та використання Razer Kraken X див. в Основному інтерактивному посібнику на веб-сайті support.razer.com.

FRANÇAIS

CE QUI VOUS ATTEND

- Casque de jeu Razer Kraken X
- Rallonge de câble répartiteur audio/micro
- Informations importantes sur le produit

CE DONT VOUS AVEZ BESOIN

UTILISATION AUDIO

- Appareils avec prise jack audio de 3,5 mm

UTILISATION DE LA RALLONGE DU CÂBLE RÉPARTITEUR AUDIO/MICRO

- Périphériques avec prises jack séparées audio et microphone de 3,5 mm

UTILISATION AUDIO + MICROPHONE

- Périphériques avec prise jack audio + micro combinée de 3,5 mm*

*Compatible avec PC/Mac/Nintendo Switch/PS4/Xbox One (un adaptateur stéréo pour Xbox One peut être nécessaire, à acheter séparément)

DÉCOUVRIR VOTRE CASQUE

- Arceau réglable et rembourré
- Oreillettes circum-aurales
- Micro unidirectionnel
- Bouton Désactiver le micro
- Molette du volume
- Prise jack audio + micro de 3,5 mm
- Rallonge de câble répartiteur audio/micro

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS

Vous avez dans les mains un appareil exceptionnel disposant d'une garantie limitée de 2 ans. Maintenant, exploitez tout son potentiel et recevez des avantages Razer exclusifs en vous enregistrant sur [razerid.razer.com](#)

POUR COMMENCER

UTILISATION DU MICRO

Pliez le micro jusqu'à ce qu'il soit parallèle à votre bouche. Assurez-vous que le diaphragme du micro soit en face de vous, et que l'aération se trouve du côté opposé à votre bouche.

UTILISATION DE LA MOLETTE DU VOLUME

Tournez la molette du volume comme indiqué pour augmenter ou diminuer le volume.

UTILISATION DU BOUTON DÉSACTIVER LE MICRO

Appuyez sur le bouton de désactivation du micro pour activer ou désactiver le micro.

UTILISATION DE LA RALLONGE DU CÂBLE RÉPARTITEUR AUDIO/MICRO

La rallonge du câble répartiteur audio/micro incluse est conçue pour être utilisée avec des ordinateurs dotés de prises jack sortie audio et entrée micro séparées.

PROLONGATION DE LA DURÉE DE VIE DE VOTRE CASQUE

Nous vous recommandons d'écarter doucement le casque avant de le placer sur votre tête afin de limiter la tension induite par l'arceau. De même, évitez d'écarter le casque au-delà de ses limites techniques.

SON SURROUND 7.1

Découvrez un son positionnel précis spécialement conçu pour le jeu, les films, et la musique sur PC. N'oubliez pas d'utiliser le code d'activation inclus dans la boîte, ou consultez [razer.com/7.1-surround-sound](#) pour plus d'informations.

Reportez-vous au mode d'emploi en ligne disponible à l'adresse [support.razer.com](#) pour obtenir des instructions détaillées sur la configuration et l'utilisation de votre Razer Kraken X.

DEUTSCH

LIEFERUMFANG

- Razer Kraken X Gaming-Headset
- Audio-Verlängerungskabel mit Mikrofon-Splitter
- Wichtige Produktinformationen

DAS BRAUCHST DU

VERWENDUNG ZUR AUDIO-WIEDERGABE

- Geräte mit 3,5-mm-Klinkenanschluss

VERWENDUNG DES AUDIO-VERLÄNGERUNGSKABELS MIT MIKROFON-SPLITTER

- Geräte mit separatem 3,5-mm-Klinken- und Mikrofonanschluss

VERWENDUNG VON AUDIO-WIEDERGABE + MIKROFON

- Geräte mit kombiniertem 3,5 mm-Audio- und Mikrofon-Klinkenanschluss*

*kompatibel zu PC/Mac/Nintendo Switch/PS4/Xbox One (Xbox One-Stereo-Adapter unter Umständen erforderlich, separat erhältlich)

DAS IST DEIN HEADSET

- Verstellbares, gepolstertes Kopfband
- Ohrumschließende Ohrpolster
- Unidirektionales Mikrofon
- Mikrofon-Stumm-Taste
- Lautstärkeregler
- 3,5-mm-Audio- und Mikrofonanschluss
- Audio-Verlängerungskabel mit Mikrofon-Splitter

TÜRKÇE

İÇERİĞİ

- Razer Kraken X Oyuncu Kulaklığı
- Ses / mikrofon ayırıcı uzatma kablosu
- Önemli Ürün Bilgilendirme Rehberi

GEREKENLER

SES KULLANIMI

- Cihazlar 3.5 mm ses girişine sahip olmalıdır

SES / MİKROFON AYIRICI UZATMA KABLOSU

- Cihazlar 3.5 mm ses ve mikrofon girişine sahip olmalıdır

SES + MİKROFON KULLANIMI

- Cihazlar 3.5 mm ses ve mikrofon kombinasyonlu girişe sahip olmalıdır*

* PC / Mac / Nintendo Switch / PS4 / Xbox One ile uyumlu (Xbox One için Stereo Adaptör gerekli olabilir, ayrıca satın alınabilir))

KULAKLIĞINIZI KEŞFEDİN

- Ayarlanabilir pediyle kafa bandı
- Kulağınızın dışını tamamiyle saran kulak bantları
- Tek yönlü mikrofon
- Mikrofon ses düğmesi
- Ses ayalama dairesi
- 3.5 mm ses ve mikrofon çıkışı
- Ses / Mikrofon ayırıcı uzatma kablosu

SIZI KORUYORUZ

Elimizde, 2 yıllık sınırlı garanti kapsamında olan harika bir cihaz bulunuyor. Şimdi potansiyelini en üst seviyeye çıkartın ve [razerid.razer.com](#) sitesine kaydolarak özel Razer avantajlarını elde edin

BAŞLANGIÇ

MİKROFON KULLANIMI

Mikrofonu, ağzınıza paralel kalacak şekilde gelene kadar bükerek ayarlayın. Mikrofon diyaframının önde ve havalandırma deliğinin ağzınızdan uzağa baktığından emin olun.

SES TEKERİNİN KULLANIMI

Ses düzeyini yükseltmek ve düşürmek için ses tekeri şekildke gibi kullanın.

MİKROFON KAPATMA DÜĞMESİNİN KULLANIMI

Mikrofonu açık kapatmak için düğmeyi kullanın.

SES / MİKROFON AYIRICI UZATMA KABLOSUNUN KULLANIMI

Paket ile birlikte gelen ses / mikrofon ayırıcı uzatma kablosu, ayrı ses çıkışı ve mikrofon giriş jakları bulunan bilgisayarlarla kullanım için tasarlanmıştır.

KULAKLIĞINIZIN KULLANIM ÖMRÜNÜ UZATIN

Kafa bandının esnekliğini en aza indirmek için, başınızın üzerine yerleştirmeden önce kulaklığı hafifçe ayırmanızı öneririz. Bununla birlikte, lütfen kulaklığı, teknik sınırlarının ötesine geçirmekten kaçının.

7.1 SURROUND SES

PC'deki oyunlar, filmler ve müzik için özel olarak tasarlanmış doğru konumlu sesi yaşayın. Ambalajda yer alan aktivasyon kodunu kullandığınızdan emin olun veya daha fazla bilgi için [razer.com/7.1-surround-sound](#) adresini ziyaret edin.

Razer Kraken X cihazınızı nasıl yapılandıracağınız ve kullanacağınız konusunda ayrıntılı talimatlar için, lütfen [support.razer.com](#) adresindeki Çevrimiçi Kullanım Kılavuzuna bakın.

繁體中文

內含

- Razer Kraken X 遊戲耳麥
- 音訊 / 麥克風 Y 型延長線
- 重要產品資訊指南

所需設備

使用音訊

- 具備 3.5 mm 音訊插孔的裝置

使用音訊 / 麥克風 Y 型延長線

- 具備獨立式 3.5 mm 音訊與麥克風插孔的裝置

使用音訊 + 麥克風

- 具備 3.5 mm 音訊與麥克風複合式插孔的裝置*

*與 PC/Mac/Nintendo Switch/PS4/Xbox One 相容 (可能需要另外購買 Xbox One 立體聲配接器)

認識你的耳麥

- 可調整式附軟墊頭帶
- 全罩式耳罩
- 單向麥克風
- 麥克風靜音鍵
- 音量控制旋鈕
- 3.5 mm 音訊 / 麥克風插頭
- 音訊 / 麥克風 Y 型延長線

註冊即可獲得保固

你不僅擁有一台超棒的裝置, 更享有 2 年有限保固服務。前往 [razerid.razer.com](#) 註冊, 即可讓裝置發揮所有潛力並享受獨家 Razer 好處。

開始使用

使用麥克風

彎曲麥克風，調整至與嘴巴平行。請確定麥克風包裹振膜面對你的嘴巴，而通風孔則背離你的嘴巴。

使用音量控制旋鈕

如圖所示轉動音量控制旋鈕，即可提高或降低音量。

使用麥克風靜音鍵

按下麥克風靜音鍵，即可將麥克風調為靜音或取消靜音。

使用音訊 / 麥克風 Y 型延長線

包裝內隨附音訊 / 麥克風 Y 型延長線，可用於具有獨立音訊輸出與麥克風輸入插孔的電腦。

延長耳麥使用壽命

建議你在將耳麥戴到頭上前，手握耳麥兩側輕輕向外拉開，以減少頭帶承受的壓力。但是，請勿過度拉開耳麥，以免傷及頭帶與耳麥。

7.1 聲道環繞音效

體驗精準的聲音定位，專為在電腦上玩遊戲、觀電影和聽音樂所設計。請務必使用包裝內隨附的啟用碼，或造訪 [razer.com/7.1-surround-sound](https://www.razer.com/7.1-surround-sound) 以取得更多資訊。

請於 support.razer.com 參閱線上進階指南，深入瞭解如何設定和使用 Razer Kraken X。

简体中文

内含物品

- Razer Kraken X
- 音频/麦克风分路器延长线缆
- 重要产品信息指南

所需物品

使用音频

- 带 3.5 毫米音频插孔的设备

使用音频/麦克风分路器延长线缆

- 带独立式 3.5 毫米音频插孔和麦克风插孔的设备

使用音频和麦克风

- 带 3.5 毫米音频与麦克风组合插孔的设备*
- *兼容 PC/Mac/Nintendo Switch/PS4/Xbox One (可能需要 Xbox One 立体声适配器, 需单独购买)

了解你的耳麦

- A. 可调节的带衬垫头梁
- B. 罩耳式耳罩
- C. 单向麦克风

- D. 麦克风静音键
- E. 音量拨轮
- F. 3.5 毫米音频 + 麦克风插孔
- G. 音频/麦克风分路器延长线缆

注册

使用 Razer ID 在 razerid.razer.com/cn-zh/warranty

上线注册你的产品，即可获得产品质保状态的实时信息。如果你还没有注册 Razer ID，立即前往 razerid.razer.com/cn-zh 进行注册，即可获得一系列 Razer 专属福利。

技术支持

雷蛇商品质保凭证

质保条例:

- 一. 此雷蛇产品自您最初的购买之日起享受两年有限质量保证。
- 二. 请保留有效购买凭证，并确保产品序列号不被磨损以作为质保凭证。
- 三. 本品在质保期内，若因产品质量问题影响使用，可提供质保凭证享受两年的有限质保服务。
- 四. 正常磨损或正常老化以及因意外或不当使用造成的损坏不在雷蛇的质保范围之内。
- 五. 若无效销售凭证或产品序列号不清晰及涂改，即可视作该商品为非授权销售商品，本公司有权拒绝服务在线技术支持。

扫描右边二维码，添加 Razer 雷蛇微信服务号，点击联系我们-客服接入。

服务热线: **400-0808-769**

更多质保条例请访问: cn.razer.com/pages/warranty

入门指南

使用麦克风

弯曲麦克风，直到它平行位于嘴巴前方。确保麦克风膜片位于正前方，且通风孔背对你的嘴巴。

使用音量拨轮

按下图所示旋转音量拨轮即可调高或降低音量。

使用麦克风静音按键

按下麦克风静音按键即可使麦克风静音或取消静音。

使用音频/麦克风分路器延长线缆

包装随附的音频/麦克风分路器延长线缆适用于带有独立的音频输出插孔和麦克风输入插孔的电脑。

延长耳麦的使用寿命

我们建议佩戴在头上之前，轻轻拉开耳麦，以尽量减少头梁的压力。而且，请不要过度拉伸耳麦，以免超过其技术限制。

7.1 环绕声

体验专为电脑版游戏、电影和音乐设计的精准定位音频。确保使用包装中提供的激活码，或访问 razer.com/7.1-surround-sound 了解更多信息。

Exclusions and Limitations. This Limited Warranty does not cover:

- a) software, including (without limitation), (i) the operating system and software added to the Razer-branded hardware products through our factory-integration system, (ii) third-party software, or (iii) the reloading of software, software configurations or any data files;
- b) non-Razer branded products and accessories, even if packaged and sold with the Product; problems with and/or damage to the Product caused by using non-Razer accessories, parts, or components;
- c) damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not officially acting as an employee, representative or sub-contractor of Razer;
- d) claims arising from any unacceptable use or care of the Product, including (without limitation) misuse, abuse, negligence, unauthorized modification or repair, unauthorized commercial use or any operation of the Product outside Razer's recommended parameters;
- e) claims arising from external causes, including (without limitation), accidents, acts of God, liquid contact, fire or earthquake;
- f) Products with a serial number or date stamp that has been altered, obliterated or removed;
- g) Products for which Razer will not receive payment; or
- h) cosmetic damage and normal wear and tear, including (without limitation), scratches, dents and chips.

Razer does not warrant that the operation of the Product will be uninterrupted or error-free.

Remedies under this Limited Warranty. The benefits to the consumer given by this Limited Warranty are in addition to other rights and remedies of the consumer under a law in relation to the goods or services to which this Limited Warranty relates. If an eligible claim on the Limited Warranty is received by Razer within the applicable Warranty Period, Razer will (at its sole option) either: (a) repair the Product or the defective parts at no charge, using new or refurbished replacement parts; (b) provide online Razer Store vouchers of a value equivalent to the retail purchase price of the Product; or (c) exchange the Product with a Product that is new or which has been manufactured from new or serviceable used parts and is at least functionally equivalent to the original Product. Goods presented for repair may be replaced by refurbished goods of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the goods. Razer reserves the sole right to determine whether a claim is eligible and/or whether the Product is defective. Where the Product is an "end of life" Product model, Razer may (at its sole option) exchange the Product with a functionally equivalent substitute model from Razer's current Product range. Razer has the sole option to provide any other type of remedy in addition to or in substitution of the aforesaid remedies. Repaired or exchanged Products shall be warranted free from defects for a period of ninety (90) days after date of repair or exchange (as the case may be), or for the remainder of the original Warranty Period, whichever is longer.

Remedies under Australian Consumer Law. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Entire Limited Warranty. No Razer supplier, dealer, agent, or employee is authorized to alter or extend the terms of this Limited Warranty or to make any representation whatsoever. Razer reserves the right to amend the terms of this Limited Warranty at any time without notice.

Help Resources. Before lodging a claim on the Limited Warranty, please review the online help resources at support.razer.com. If the Product is still not functioning properly after making use of these resources, please contact Razer through support.razer.com or your authorized distributor or dealer. You may be required to assist with the diagnosis process to verify and ascertain any issues which you may be facing with the Product. Service options, parts availability and response times may vary depending on the country in which the Limited Warranty claim is lodged.

How to make a Limited Warranty claim.

IF YOU PURCHASED THE PRODUCT FROM A RAZER RESELLER, PLEASE CONTACT THE RAZER RESELLER IN REGARDS TO YOUR LIMITED WARRANTY CLAIM.

If you are unable to return the Product to the Razer reseller for whatever reason, or if you have purchased the Product directly from Razer at razer.com, then please follow the steps below:

- a. Go to support.razer.com/contact-support to obtain a Return Merchandise Authorization Number ("RMA Number").
- b. Note the RMA Number in a visible place on the outside of the Product's package.
- c. Enclose a Valid Proof of Purchase inside the Product's package. Please visit razer.com/warranty for examples of a Valid Proof of Purchase.
- d. Send the Product to the following address:
Razer (Asia-Pacific) Pte Ltd
Attention: Technical Support Department
RMA Number: [Please note your RMA number here]
514 Chai Chee Lane #07-05 Singapore 469029

DO NOT SEND RAZER ANY PRODUCT WITHOUT A VALID RMA NUMBER.

We advise that you select a method of shipping that is traceable (eg. UPS, DHL, FedEx). Any expense of claiming under this Limited Warranty will be borne by the person making the claim (including any shipping and handling charges in returning the Product to Razer, as well as any applicable customs, duties or taxes in relation to the claim). If the Product is validly returned under the terms of this Limited Warranty,

Razer will be responsible for postage expenses for shipping the Product back to you (but not any customs charges, duties, or taxes). You are responsible for ensuring that the Product is properly packaged and will bear the full risk of loss or damage for any Product that is returned improperly packaged. Risk of loss or damage in the returned Product only passes to Razer when the Product is received by Razer and Razer shall not be responsible for items lost in transit to us. In the event that the procedure herein is not followed, Razer reserves the right to accept the delivery of the Product on such terms that it may determine at its sole discretion.

Returns Not Covered by this Limited Warranty. If Razer receives a Product from you that does not meet the requirements of this Limited Warranty, including (but not limited to) a Product that (a) lacks a valid RMA Number, (b) is not accompanied by a valid Proof of Purchase, (c) is no longer covered under the Warranty Period, or (d) does not have a defect covered by this Limited Warranty, you may be responsible for an assessment fee, return shipping and handling fees, and other reasonable fees as may be required by Razer prior to the Product being returned to you.



如需进一步了解如何配置和使用 Razer Kraken X 雷蛇北海巨妖标准版, 请参阅在线高级用户指南 (位于 support.razer.com)。

日本語

パッケージ内容

- Razer Kraken X ゲーミングヘッドセット
- オーディオ/マイク分配延長ケーブル
- 重要な製品情報ガイド

必要なもの

オーディオの使用

- 3.5mm オーディオジャック付きデバイス

オーディオ / マイク分配延長ケーブルの使用

- 3.5mm の独立したオーディオおよびマイクジャック付きデバイス

オーディオ+マイクの使用

- 3.5mm オーディオ+マイク混合ジャック付きデバイス*
- *PC/Mac/Nintendo Switch/PS4/Xbox One に対応 (Xbox One ステレオアダプター (別売) が必要になる場合があります)

ヘッドセットの概要

- A. 調整可能なパッド付きヘッドバンド
- B. 密閉型イヤークリップ
- C. 単一指向性マイク
- D. マイクミュートボタン
- E. 音量調節ホイール
- F. 3.5mm オーディオ + マイクジャック
- G. オーディオ/マイク分配延長ケーブル

どこでも対応します

限定 2 年保証付きの素晴らしいデバイスを手に入れました。こちらに登録してデバイスをさらに活用し、Razer の特典を手に入れましょう:razerid.razer.com

はじめに

マイクの使用

マイクが口元と平行になるように曲げます。マイクのダイヤフラムが前面で口元を向き、通気孔が口元と反対になるようにセットします。

音量調節ホイールの使用

図のように音量調節ホイールを回すと、音量を調節できます。

マイクミュートボタンの使用

マイクミュートボタンを押すとマイクのミュート機能オン/オフが切り替わります。

オーディオ/マイク分配延長ケーブルの使い方

本パッケージに同梱のオーディオ/マイク分配延長ケーブルは、オーディオ出力端子とマイク入力端子が別個にあるパソコン用に設計されています。

ヘッドセットを末永くご使用いただくために

ヘッドセットを頭の上に置く前に、ヘッドセットを軽く引き伸ばしてヘッドバンドのストレスを最小限に抑えることをお勧めします。ただし、ヘッドセットは仕様限度を超えて伸ばさないでください。

7.1CH サラウンドサウンド

PC 上でのゲーム、映画、音楽に特別設計された正確なボジショナルオーディオが体験できます。パッケージに含まれているアクティベーションコードを使用してください。詳細については razer.com/7.1-surround-sound でご確認ください。

Razer Kraken X の設定方法や使用方法の詳細については、オンラインマスターガイド support.razer.com を参照してください。

한국어

구성품

- Razer Kraken X 게이밍 헤드셋
- 오디오/마이크 스플리터 연장 케이블
- 중요 제품 정보 안내

필요 사항

오디오 사용

3.5mm 오디오 잭 장착 기기

오디오/마이크 스플리터 연장 케이블 사용

별도의 3.5mm 오디오 및 마이크 잭 장착 기기*

오디오 + 마이크 사용

3.5mm 오디오 및 마이크 통합 잭 장착 기기*

* PC/Mac/Nintendo Switch/PS4/Xbox One 호환(단 Xbox One은 별도로 판매되는 스테레오 어댑터가 필요할 수 있음)

헤드셋 살펴보기

- A. 조절이 가능한 패드형 헤드밴드
- B. 오버이어형 이어컵
- C. 단방향 마이크
- D. 마이크 음소거 버튼
- E. 볼륨 휠
- F. 3.5mm 오디오 + 마이크 잭
- G. 오디오/마이크 스플리터 연장 케이블

Software/Data Backup. Repair of the Product may result in loss of data. It is solely your responsibility to complete a backup of all existing data, software, and programs on the Product before returning the Product or receiving technical assistance services from Razer (including telephone support). RAZER WILL HAVE NO LIABILITY FOR LOSS OF OR RECOVERY OF DATA, SOFTWARE, PROGRAMS, OR LOSS OF USE OF PRODUCT(S).

Under no circumstances will Razer be responsible for any loss of data, software, or programs, even if Razer technicians have attempted to assist you with your backup, recovery or similar services. Any such assistance is beyond the scope of this Limited Warranty. Following service under this Limited Warranty, your Product may be returned to you as configured when originally purchased, subject to applicable updates. You will be responsible for reinstalling all other data, software and programs.

General. This Limited Warranty applies only to the original purchaser of the Product and is non-transferable. This Limited Warranty is only valid in Australia. No Razer reseller, agent, distributor, or employee is authorized to make any modification, extension or addition to this Limited Warranty. If any term of this Limited Warranty is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

This Limited Warranty is being offered to you by:

Razer Inc.
201 3rd Street, Suite 900,
San Francisco, CA 94103
Phone Number: +1(415) 266-5300
support.razer.com/contact-us



ENGLISH
STATEMENT OF COMPLIANCE WITH EU DIRECTIVE
Hereby, Razer (Europe) GmbH, declares that this Razer Kraken X is in compliance with the X requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU and 2015/863/EU

FRENCH
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AVEC LES DIRECTIVES DE L'UNION EUROPÉENNE
Par la présente Razer (Europe) GmbH déclare que l'appareil Razer Kraken X est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/30/EU et 2015/863/EU

DEUTSCH
EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt Razer (Europe) GmbH, dass sich dieser/diese/dieses Razer Kraken X in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/30/EU und 2015/863/EU befindet.

ESPAÑOL
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA DE LA UE
Por medio de la presente Razer (Europe) GmbH declara que el Razer Kraken X cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/30/EU y 2015/863/EU

ITALIANO
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CON LE DIRETTIVE UE
Con la presente Razer (Europe) GmbH dichiara che questo Razer Kraken X è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/30/EU e 2015/863/EU

PORTUGUÊS
DIRECTIVA DA UE COM DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.
Razer (Europe) GmbH declara que este Razer Kraken X está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/30/EU e 2015/863/EU

DANSK
ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE MED EU-DIREKTIV
Undertegnede Razer (Europe) GmbH erklærer herved, at følgende udstyr Razer Kraken X overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/30/EU og 2015/863/EU

ΕΛΛΗΝΙΚ
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Razer (Europe) GmbH ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Razer Kraken X ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/30/EU και 2015/863/EU

POLSKI
OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI Z DYREKTYWĄ UE
Niniejszym Razer (Europe) GmbH oświadczam, że Razer Kraken X jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi istotnymi postanowieniami Dyrektywy 2014/30/EU i 2015/863/EU

The full Declaration of Conformity can be requested via the following :

Company: Razer (Europe) GmbH
Address: Essener Bogen 23, 22419 Hamburg, Germany
E-mail: compliance@razer.com

보증 지원

당신은 2년간 제품의 품질을 보증하는 훌륭한 기기를 얻으셨습니다. 이제 razerid.razer.com에 제품을 등록하여 제품의 잠재력을 극대화하고, Razer 독점 혜택을 받아보세요.

시작하기

마이크 사용하기

마이크가 입과 평행할 때까지 구부립니다. 마이크 다이어프램이 전면에 있고 환기구가 입의 반대쪽을 향하고 있는지 확인하십시오.

블룸 컨트롤 휠 사용하기

블룸 컨트롤 휠을 그림과 같이 회전시켜 블룸을 높이거나 낮춥니다.

마이크 음소거 버튼 사용하기

마이크 음소거 버튼을 눌러서 마이크를 음소거하거나 음소거를 해제합니다.

오디오/마이크 스피클러터 연결 케이블 사용하기

포장과 함께 제공되는 오디오/마이크 스피클러터 연결 케이블은 별도의 오디오 출력 및 마이크 입력 잭이 있는 컴퓨터와 함께 사용하기 위한 용도로 설계되었습니다.

헤드셋의 제품 수명 연장하기

마리에 착용하기 전에 헤드셋을 부드럽게 벌리면 헤드밴드의 압박을 줄일 수 있습니다. 단 헤드셋을 너무 과도하게 벌리지 마십시오.

7.1 서라운드 사운드

PC에서의 게임, 영화, 음악 감상용으로 특별히 설계된 정확한 위치 기반의 오디오 포지셔닝을 경험해 보세요. 더 자세한 내용을 알아보려면 상자의 정품 인증 코드를 사용하거나 razer.com/7.1-surround-sound를 방문하세요.

Razer Kraken X를 설정하고 사용하는 방법에 관한 자세한 지침을 확인하려면 support.razer.com의 온라인 마스터 가이드를 참조하세요.

العربية

ماذا يوجد بالداخل

- سماعة الرأس المخصصة للألعاب Razer Kraken X
- كابل ملحق فصل الصوت/الميكروفون
- دليل المعلومات الهامة حول المنتج

ما هو مطلوب

استخدام الصوت

- أجهزة مزودة بمقابس صوت مقاس 3.5 مم

استخدام كابل ملحق فصل الصوت/الميكروفون

- أجهزة مزودة بمقابس صوت وميكروفون مقاس 3.5 مم منفصلة*

استخدام الصوت + الميكروفون

- أجهزة مزودة بمقبس مزدوج للصوت والميكروفون مقاس 3.5 مم*
Mac/Nintendo Switch/PS4/Xbox One/مقبس الميكروفون الشخصي*
(قد يكون محمول ستريو Xbox One مطلوبًا، ويتم شراؤه بشكل منفصل)

استكشاف سماعة الرأس

- طوق رأس مُبطّن قابل للضبط
- سماعات رأس دائرية
- ميكروفون أحادي الاتجاه
- زر كتم صوت الميكروفون
- عجلة مستوى الصوت
- مقبس الصوت + الميكروفون مقاس 3.5 مم
- كابل ملحق فصل الصوت/الميكروفون

دعنا نخطيك

لقد حصلت على جهاز رائع في متناول يدك مع تعظية ضمان محدود لمدة عامين. الآن ارفع إمكاناته واحصل على فوائد razerid.razer.com الحصرية عن طريق التسجيل في

بدء التشغيل

استخدام الميكروفون

قم بتهيئة الميكروفون حتى يصبح موازيًا لشفك. تأكد من أن رق الميكروفون في المقدمة وأن منفذ الهواء يتجه بعيداً عن الفم.

استخدام عجلة مستوى الصوت

أدر عجلة مستوى الصوت كما هو موضح لرفع مستوى الصوت أو خفضه.

استخدام زر كتم صوت الميكروفون

اضغط على زر كتم صوت الميكروفون لكتم صوت الميكروفون أو إلغاء كتم صوته.

استخدام كابل ملحق فصل الصوت/الميكروفون

تم تصميم كابل ملحق فصل الصوت/الميكروفون الذي يأتي مع العبوة للاستخدام مع أجهزة الكمبيوتر المجهزة بخرج صوت منفصل ومقابس دخل الميكروفون.

إطالة عمر سماعة الرأس

نوصي بتمديد سماعة الرأس برفق بعيداً قبل وضعها فوق رأسك للحد من ضغط طوق سماعة الرأس. ومع ذلك، يرجى تجنب التمديد الزائد لسماعة الرأس الذي يخطئ الحدود الفنية الخاصة بسماعة الرأس.

صوت مجسم 7.1

تمتّع بصوت موضعي دقيق تم تصميمه خصيصًا للألعاب والأفلام والموسيقى على جهاز الكمبيوتر الشخصي. تأكد من استخدام رمز التنشيط المتضمن في العبوة أو تفضل زيارة razer.com/7.1-surround-sound لمعرفة المزيد.



WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT INFORMATION

ENGLISH

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

FRANÇAIS

Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

DEUTSCH

Korrekte Entsorgung dieses Produktes (Elektromüll)
(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

ESPAÑOL

Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte)
(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)
La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

ITALIANO

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)
(Applicable in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

PORTUGUÊS

Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)
Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais. Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais. Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

DANSK

Korrekt affaldsbortskaffelse af dette produkt (elektrisk & elektronisk udstyr)
Mærket på dette produkt eller i den medfølgende dokumentation betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at undgå skadelige miljø- eller sundhedsskadevirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal dette produkt bortskaffes særskilt fra andet affald og indleveres behørigt til fremme for bæredygtig materialegenbrug. Hjembrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller den lokale myndighed for oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere produktet med henblik på miljøforvarlig genvinning. Erhvervsbrugere bedes kontakte leverandøren og læse betingelserne og vilkårene i købekontrakten. Dette produkt bør ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

يُرجى الرجوع إلى "الدليل الرئيسي عبر الإنترنت" على موقع support.razer.com للحصول على تعليمات تفصيلية متعمقة حول كيفية تهيئة سماعة الرأس Razer Kraken X واستخدامها.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

For more information, refer to the online help system on razer.com

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

NOTICE FOR CANADA

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CANADIAN CLASS B STATEMENT: This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of Industry Canada.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par Industrie Canada.

AUSTRALIAN CONSUMER LAW COMPLIANCE

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Please refer to razer.com/warranty for further details.

THE FOLLOWING LIMITED WARRANTY ONLY APPLIES TO AUSTRALIA

Limited Warranty. Razer warrants the Product to be free from defects in materials and workmanship (subject to the terms set forth herein) when used normally in accordance with the official documentation for the applicable Warranty Period from the date of retail purchase. If the Product is, or contains, a rechargeable battery, Razer does not provide any warranties for the battery life, as all rechargeable batteries can be expected to lose charging capacity over time and this is not considered a defect. Your actual battery life will vary depending on the conditions in which it is used.

Limited Warranty Period. You are eligible for Limited Warranty support for the following periods of time commencing upon the date of retail purchase of your Product ("Warranty Period"):

Razer Headsets	2 Years
----------------	---------

All new Products will have the Warranty Periods listed above, subject to local law. Certain "end of life" sell out or discontinued Products may have a shorter Warranty Period; this will be clearly marked at the time of purchase and the given Warranty Period will be stated at that time. Factory Refurbished Products will have a Warranty Period of 90 days. If you are uncertain whether your Product is eligible for Limited Warranty support, please contact our support team for clarification here.

SAFETY AND MAINTENANCE

SAFETY GUIDELINES

In order to achieve maximum safety while using your Razer Kraken X, we suggest that you adopt the following guidelines:

Should you have trouble operating the device properly and troubleshooting does not work, unplug the device and contact the Razer hotline or go to support.razer.com for assistance.

Do not take apart the device (doing so will void your warranty) and do not attempt to operate it under abnormal current loads.

Keep the device away from liquid, humidity or moisture. Operate the device only within the specific temperature range of 0°C (32°F) to 40°C (104°F). Should the temperature exceed this range, unplug and/or switch off the device in order to let the temperature stabilize to an optimal level.

The device isolates external ambient sounds even at low volumes, resulting in lowered awareness of your external surroundings. Please remove the device when engaging in any activity that requires active awareness of your surroundings.

Listening to excessively loud volume over an extended period of time can damage your hearing. Furthermore, legislation of certain countries permits only a maximum sound level of 86dB for 8 hours a day. We therefore recommend that you reduce the volume to a comfortable level when listening for prolonged periods of time. Please, take good care of your hearing.

MAINTENANCE AND USE

The Razer Kraken X requires minimum maintenance to keep it in optimum condition. Once a month we recommend you unplug the device and clean it using a soft cloth or cotton swab to prevent dirt buildup. Do not use soap or harsh cleaning agents.

REGULATORY & COMPLIANCE INFORMATION

FCC NOTICE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σωστό διόρθωση του Προβλήματος (Απορριμμάτα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)
(Ποιότητα στην Ευρώπη και πώληση και σε όλη την Ευρώπη και χρέωση με ξεχωριστά συστήματα σύνδεσης)
Τα συστήματα που εμφανίζονται επάνω στο πρόβλημα, δεν έχουν τη δυνατότητα να απορριμμάται με άλλα οικιακά απορριμμάτα στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Προκειμένου να αποφευχθεί η ενδεχόμενη βλάβη στο περιβάλλον την ανθρωπότητα να απελευθερωθεί από την ανεξλεγκτή διόρθωση των αποβλήτων, παρακαλάτε να το διαχωρίζεται από άλλους που απορριμμάτων και να το ανακυκλώνετε, σε να προωθηθεί η επαναχρησιμοποίηση των υλικών των προϊόντων. Οι οικιακοί χρονομετρητές θα πρέπει να επικοινωνούν ο ένας με τον άλλον λιανικά που αγοράσαν αυτό το πρόβλημα, με το τοπικό γραφείο της κυβέρνησης, για λεπτομέρειες σχετικά με το ποια και πού μπορώ να πωρήσω αυτό το στοιχείο για την περιβαλλοντική ασφάλεια ανακύκλωσης. Οι επιχείρησες - χρονομετρητές θα πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους ρυθμούς και τη προποσείση της σμύβασης αγοράς. Αυτό το πρόβλημα δεν πρέπει να αναμειγνύεται με άλλα συνηθισμένα απορριμμάτα

POLSKI

Prawidłowe użycie produktu (Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)
Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że produkt po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materiałnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

关于符合中国《电子信息产品污染控制管理办法》的声明

产品名称: 游戏耳麦

Model No.[型号]: RZ04-0289



部件名称 COMPONENTS	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
电路板组件	X	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
金属部件	○	○	○	○	○	○

表格依据SJ/T 11364-2014 的规定编制
O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572-2011规定的限量要求以下。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572-2011 规定的限量要求。
注: 这些超出限量的物质的存在是在现有科学技术水平下暂时无可替换的, 且符合欧盟RoHS 对该等部件的豁免要求。

中国环保材料内容宣布-仅适用于中国

RAZER™ KRAKEN X

LEGALESE

COPYRIGHT AND INTELLECTUAL PROPERTY INFORMATION

©2019 Razer Inc. All rights reserved. Razer, the triple-headed snake logo, Razer logo, "For Gamers. By Gamers.," and "Powered by Razer Chroma" logo are trademarks or registered trademarks of Razer Inc. and/or affiliated companies in the United States or other countries. All other trademarks and trade names are the property of their respective owners and other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Razer Inc. ("Razer") may have copyright, trademarks, trade secrets, patents, patent applications, or other intellectual property rights (whether registered or unregistered) concerning the product in this guide. Furnishing of this guide does not give you a license to any such copyright, trademark, patent or other intellectual property right. The Razer Kraken X (the "Product") may differ from pictures whether on packaging or otherwise. Razer assumes no responsibility for such differences or for any errors that may appear. Information contained herein is subject to change without notice.

LIMITED PRODUCT WARRANTY

For the latest and current terms of the Limited Product Warranty, please visit: [razer.com/warranty](https://www.razer.com/warranty).

LIMITATION OF LIABILITY

Razer shall in no event be liable for any lost profits, loss of information or data, special, incidental, indirect, punitive or consequential or incidental damages, arising in any way out of distribution of, sale of, resale of, use of, or inability to use the Product. In no event shall Razer's liability exceed the retail purchase price of the Product.

GENERAL

These terms shall be governed by and construed under the laws of the jurisdiction in which the Product was purchased. If any term herein is held to be invalid or unenforceable, then such term (in so far as it is invalid or unenforceable) shall be given no effect and deemed to be excluded without invalidating any of the remaining terms. Razer reserves the right to amend any term at any time without notice.